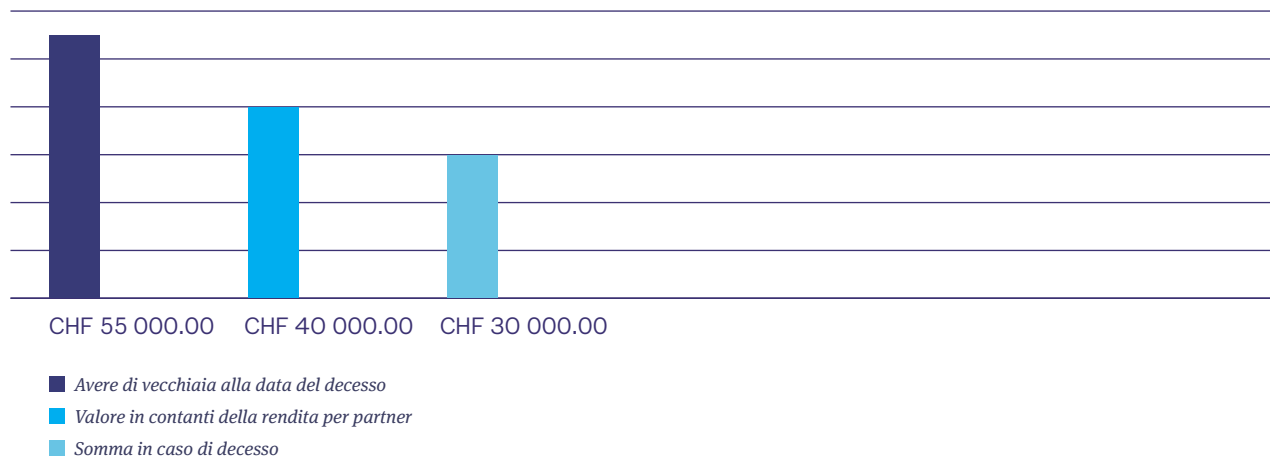


Rendita per partner e clausola beneficiaria: alla sua morte, cosa succede al suo capitale in caso di decesso?

La morte di una persona cara è un'esperienza difficile che può sconvolgere la vita. Al fine di arginare almeno le conseguenze finanziarie, le persone coniugate, le persone in unione domestica registrata e i partner conviventi istituiti come persone beneficiarie hanno diritto a una rendita per partner. A seconda della configurazione del piano di previdenza, sono assicurati in aggiunta una somma in caso di decesso e un capitale in caso di decesso.

In caso di morte, cosa succede ora al suo capitale? Seguono diversi esempi.

Esempio 1: la situazione alla data del decesso



Variante 1: è dovuta una rendita per partner

Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- a scelta, rendita per partner mensile o il valore in contanti della rendita per partner sotto forma di liquidazione in capitale una tantum (40 000.00 CHF)
- capitale in caso di decesso di 15 000.00 CHF (differenza tra il valore in contanti della rendita per partner e l'avere di vecchiaia alla data del decesso)
- somma in caso di decesso di 30 000.00 CHF

Cosa succede in presenza di una coniuge/un coniuge o di una partner registrata/un partner registrato?

La rendita per partner spetta alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato; per il capitale in caso di decesso e per la somma in caso di decesso è possibile modificare su richiesta l'ordine delle persone beneficiarie. Senza modifica/presentazione di una dichiarazione beneficiaria, le due somme spettano alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato.

Cosa succede in presenza di una partner/un partner convivente nominata/o come persona beneficiaria presso l'Asga?

La rendita per partner, il capitale in caso di decesso e la somma in caso di decesso spettano alla partner/al partner convivente. Per il capitale in caso di decesso e la somma in caso di decesso è tuttavia possibile nominare i figli al primo posto della clausola beneficiaria.

Variante 2: nessuna rendita per partner dovuta

Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- avere di vecchiaia alla data del decesso (55 000.00 CHF)
- somma in caso di decesso (30 000.00 CHF)

Si applica l'ordine delle persone beneficiarie previsto dall'art. 24 n. 3 del Regolamento della cassa. La dichiarazione beneficiaria consente di effettuare una ripartizione diversa.

Esempio 2: la situazione alla data del decesso



Variante 1: è dovuta una rendita per partner

Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- a scelta, rendita per partner mensile o l'aver di vecchiaia alla data del decesso (45 000.00 CHF)
- somma in caso di decesso di 30 000.00 CHF

Cosa succede in presenza di una coniuge/un coniuge o di una partner registrata/un partner registrato?

La rendita per partner spetta alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato; per la somma in caso di decesso è possibile modificare su richiesta l'ordine delle persone beneficiarie. Senza modifica/presentazione di una dichiarazione beneficiaria, la somma spetta alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato.

Cosa succede in presenza di una partner/un partner convivente nominata/o come persona beneficiaria presso l'Asga?

La rendita per partner e la somma in caso di decesso spettano alla partner/al partner convivente. È tuttavia possibile designare i figli al primo posto della clausola beneficiaria.

Variante 2: nessuna rendita per partner dovuta

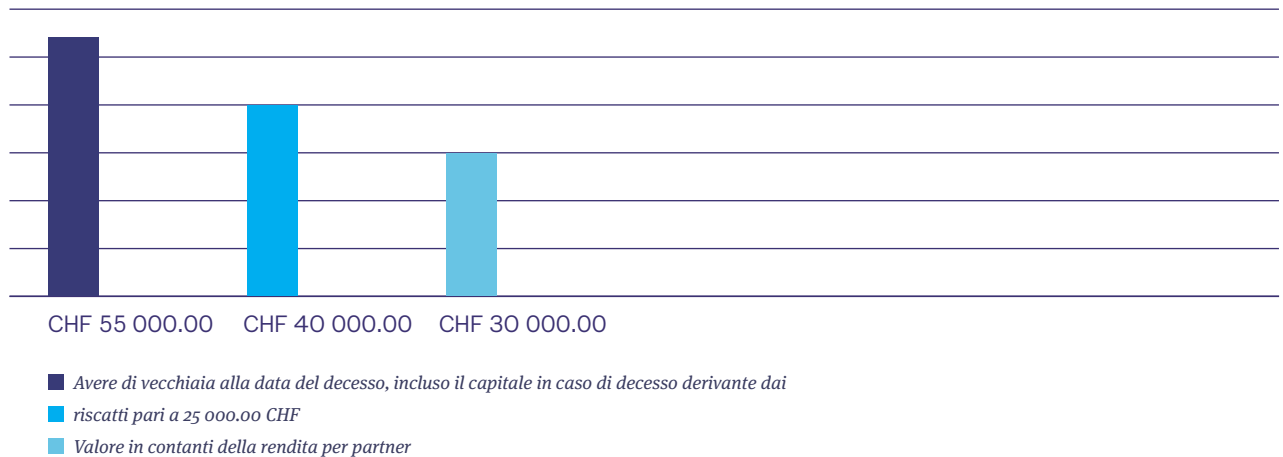
Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- avere di vecchiaia alla data del decesso (45 000.00 CHF)
- somma in caso di decesso (30 000.00 CHF)

La dichiarazione beneficiaria consente di effettuare una ripartizione diversa.

Si applica l'ordine delle persone beneficiarie previsto dall'art. 24 n. 3 del Regolamento della cassa.

Esempio 3: la situazione alla data del decesso



Variente 1: è dovuta una rendita per partner

Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- a scelta, rendita per partner mensile o il valore in contanti della rendita per partner alla data del decesso (40 000.00 CHF)
- capitale in caso di decesso derivante dai riscatti pari a 25 000.00 CHF
- somma in caso di decesso di 30 000.00 CHF

i Nota

- *Non resta alcun capitale di decesso, poiché il valore in contanti della rendita per partner (40 000.00 CHF) e il capitale di decesso derivante dai riscatti pari a 25 000.00 CHF superano l'aver di vecchiaia alla data del decesso (55 000.00 CHF).*

Cosa succede in presenza di una coniuge/un coniuge o di una partner registrata/un partner registrato?

La rendita per partner spetta alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato; per il capitale in caso di decesso derivante dai riscatti e per la somma in caso di decesso è possibile modificare su richiesta l'ordine delle persone beneficiarie. Senza modifica/presentazione di una dichiarazione beneficiaria, le due somme spettano alla coniuge/al coniuge o alla partner registrata/al partner registrato.

Cosa succede in presenza di una partner/un partner convivente nominata/o come persona beneficiaria presso l'Asga?

La rendita per partner, il capitale in caso di decesso derivante dai riscatti e la somma in caso di decesso spettano alla partner/al partner convivente. È tuttavia possibile designare i figli al primo posto della clausola beneficiaria.

Variente 2: nessuna rendita per partner dovuta

Vengono erogate le seguenti prestazioni:

- avere di vecchiaia alla data del decesso (30 000.00 CHF)
Nota: avere di vecchiaia alla data del decesso al netto del capitale in caso di decesso derivante dai riscatti
- capitale in caso di decesso derivante dai riscatti (25 000.00 CHF)
- somma in caso di decesso (30 000.00 CHF)

Si applica l'ordine delle persone beneficiarie previsto dall'art. 24 n. 3 del Regolamento della cassa. La dichiarazione beneficiaria consente di effettuare una ripartizione diversa.

Questa scheda tecnica riveste esclusivamente carattere informativo e le indicazioni ivi contenute non danno luogo ad alcuna rivendicazione giuridica. Per la valutazione dei singoli casi si applicano esclusivamente le disposizioni legali e regolamentari.